

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Lista ta' aġenziji internazzjonali ta' kontroll u superviżjoni (minn hawn 'il quddiem, "aġenziji ta' superviżjoni") approvati mill-Istati Membri skont l-Anness VI għar-Regolament (KE) Nru 800/1999

(Din il-lista tiegħu post dik ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej C 222 tat-30 ta' Awwissu 2008, p. 14)

(2009/C 197/05)

1. ĠENERALI

Skont l-Artikolu 16(1)(b) u (2)(c) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/1999 ⁽¹⁾, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati mill-Istati Membri, huma awtorizzati johorġu ċertifikati għall-hatt u importazzjoni ta' prodotti agrikoli li jikkwalifikaw għal rifużjonijiet tal-esportazzjoni f'pajjiżi terzi jew, tal-anqas, il-wasla tagħhom fid-destinazzjoni f'pajjiżi terzi.

Barra minn hekk, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati u kkontrollati minn xi Stat Membru skont l-Artikoli 16(a) sa 16(f) tar-Regolament (KE) Nru 800/1999 jew xi aġenzija uffiċjali tal-Istat Membru għandhom ikunu responsabbli biex jaġhmlu l-kontrolli previsti fl-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 639/2003 (li jippreskrivi regoli dettaljati fir-rigward ta' rekwiżiti għall-ghoti ta' rifużjonijiet għall-esportazzjoni konnessi mal-welfare tal-animali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

L-Istati Membri huma responsabbli għall-approvazzjoni u l-monitoraġġ ta' dawn l-aġenziji ta' superviżjoni.

Meta Stat Membru japprova aġenzija ta' superviżjoni, din l-approvazzjoni tkun valida fl-Istati Membri kollha. Dan ifisser li ċ-ċertifikati maħruġa mill-aġenziji ta' superviżjoni approvati jistgħu jintużaw fil-Komunità kollha, irrispettivament mill-Istat Membru li fih tkun ibbażata l-aġenzija li tohroġ iċ-ċertifikat.

Għall-informazzjoni tal-esportaturi Komunitarji ta' prodotti agrikoli, il-Kummissjoni, perjodikament, tippubblika lista ta' l-aġenziji ta' superviżjoni approvati mill-Istati Membri. **Il-lista mehmuża għet aġġornata fl-1 ta' Lulju 2009.**

2. AVVIŻ

Il-Kummissjoni tiġbed l-attenzjoni ta' l-esportaturi għal dan li ġej:

- L-inklużjoni ta' aġenzija ta' superviżjoni fil-lista ma tigarantixxix awtomatikament li ċ-ċertifikati li tohroġ huma aċċettabbli. Jistgħu jkunu meħtieġa aktar dokumenti bhala prova. Jista' jiġri wkoll li, maż-żmien, jirriżulta li ċ-ċertifikati maħruġa mhumiex korretti,
- L-aġenziji jistgħu jitnehhew mil-lista fi kwalunkwe waqt. Qabel ma jibdedw xogħol ma' xi waħda mill-aġenziji, l-esportaturi jaqblilhom jiċċekkjaw mal-awtoritajiet nazzjonali (ara l-Anness X tar-Regolament (KE) Nru 800/1999) li dik l-aġenzija tkun għadha approvata,
- L-esportaturi jistgħu jiksibu aktar tagħrif dwar kwalunkwe aġenzija mill-awtorità nazzjonali li tkun approvata.

⁽¹⁾ ĠU L 102, 17.4.1999, p.11. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 671/2004 (ĠU L 105, 14.4.2004, p. 5).

ANNEX

Lista ta' aġenzji ta' supervizzjoni approvati mill-Istati Membri**ID-DANIMARKA**

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
8240 Risskov
DANMARK
Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
E-Mail: baltic@balticcontrol.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-21.7.2008 sal-20.7.2011

IL-ĠERMANJA

IPC HORMANN GMBH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND
Tel. +49 516160390
Fax: +49 51616039101
E-Mail: ipc@ipc-hormann.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.4.2009 sal-31.3.2012

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26A
13355 Berlin
DEUTSCHLAND
Tel. +49 302830573-0
Fax +49 302830573-16
E-Mail: Allgemein@argoscontrol.de

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.6.2008 sal-31.5.2011

SPANJA

SGS Espanola de Control S.A. ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA
Tel. +34 913138000
Fax +34 913138080
<http://www.sgs.es>
E-Mail: david.perez@sgs.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.10.2008 sal-31.9.2011 (rigward ir-Regolament (KE) Nru 800/1999) mit-22.12.2008 sal-21.12.2011 (rigward ir-Regolament (KE) Nru 639/2003)

FRANZA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE
Tel +33 232102100
Fax +33 235718099
E-Mail: qufrance@control-union.fr

Perjodu tal-approvazzjoni: l-approvazzjoni skadiet; l-approvazzjoni mill-ġdid qed tiġi eżaminata

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 639/2003 (il-benessri tal-animali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

L-ITALJA

SOCIETA SGS ITALIA SpA
Sede legale: Via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA
Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-14.3.2008 sat-13.3.2011

SOCIETA VIGLIENZONE ADRIATICA SpA
Sede legale: Via della Moscova n. 38
20121 Milano MI
ITALIA
<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: C.ne Piazza d'Armi, 130
48100 Ravenna RA
ITALIA
Tel. +39 0544422242
Fax +39 0544422330
E-Mail: controlli@viglienzone.it

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-14.2.2009 sat-13.2.2012

SOCIETA BOSSI & C. — TRANSITI SpA
Via D. Fiasella n. 1
16121 Genova GE
ITALIA
Tel. +39 0105716-1
Fax +39 010582346
<http://www.bossi-transiti.it>
E-Mail: urveyor@bossi-transiti.it

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-15.6.2007 sal-14.6.2010

L-OLANDA

CONTROL UNION NEDERLAND ⁽¹⁾
Jufferstraat, 9-15
Postbus 22074
3003 DB Rotterdam
NEDERLAND
Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
E-Mail: netherlands@controlunion.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.11.2008 sal-31.10.2011

SAYBOLT INTERNATIONAL B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND
Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-1.2.2007 sal-31.1.2010

IL-POLONJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
Ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND
Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.net.pl>

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 639/2003 (il-benessri tal-annimali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2007 sat-3.12.2010

Polcargo International Sp. z o.o.
Ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND
Tel. +48 914340211
Fax +48 914882036
<http://www.polcargo.pl>

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2007 sat-3.12.2010

SGS Polska Sp. z o.o.
Ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.sgs.pl>

Perjodu tal-approvazzjoni: mit-3.12.2007 sat-3.12.2010

IL-FINLANDJA

OY LARS KROGIUS AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND
Puhelin +358 947636300
Faksi +358 947636363
<http://www.krogius.com>
E-Mail: average.finland@krogius.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-15.5.2009 sal-14.5.2012

IR-RENJU UNIT

ITS TESTING SERVICES LTD (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex RM20 3NL
UNITED KINGDOM
Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680262
E-Mail: mstokes@caleb-brett.com

Perjodu tal-approvazzjoni: mill-4.4.2007 sal-4.4.2010

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata tohroġ ċertifikati biss ghar-Russja, l-Ukraina u l-Belarus. Ghal aktar informazzjoni, jekk joghġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet Finlandiżi.